FL 1044 Cultura y lingüística medieval I

Curso presencial, bajo virtual

Profesora Mag. Jessica López Víquez
Horas de atención: M de 10 a 12

Ciclo lectivo: II-2024	Créditos: dos	Duración: un ciclo lectivo
Modalidad: regular	Horas p/s: 6	Grupo: 01/ K 14-17 horas
Requisitos: Lenguas clásicas II	H.C. cubículo 2	jessica.lopez@ucr.ac.cr

A. Descripción del curso

Es un curso presencial de naturaleza teórico práctica, en el cual los futuros especialistas en enseñanza del castellano tienen la oportunidad de analizar y discutir sobre los orígenes y la evolución del español como lengua romance y contextualizar el proceso lingüístico que se generó durante la Edad Media en torno al nacimiento de la lengua española. La persona estudiante tiene la posibilidad de distinguir los procesos y fenómenos lingüísticos que se produjeron desde la evolución del latín hacia el latín vulgar y luego en la conformación de las lenguas romances. Además, se buscan posibles tendencias y repercusiones de tales procesos en la lengua actual.

B. Objetivos

General
Conocer el desarrollo interno y externo de las lenguas romances, con énfasis en la lengua española.

Específicos

1. Reconocer el proceso de conformación de una nueva lengua.
2. Estudiar la derivación del latín en las lenguas romances.
3. Realizar comentarios de valor lingüístico al estudiar la diacronía del español.
4. Lograr una visión de conjunto de la historia de la lengua española.
5. Relacionar el español actual con las formas primitivas en forma retrospectiva con el fin de determinar las leyes generales de la evolución de la lengua española.

C. Contenido

1. Marco histórico cultural para el nacimiento de las lenguas romances

2. Latín vulgar
3. El paso del latín vulgar a las lenguas romances
4. Fenómenos fonéticos
5. Fenómenos fonológicos
6. Fenómenos morfológicos
7. Fenómenos sintácticos
8. Fenómenos semánticos
9. Derivación léxica
10. El español medieval

D. Metodología

El curso se desarrollará con una metodología mixta, por un lado habrá exposiciones magistrales de parte de la docente; pero se alternará con ejercicios prácticos y creativos; de manera que la esfera de lo lingüístico se abordará con teoría y práctica; mientras que la parte cultural requerirá destrezas creativas por parte de las personas estudiantes.

1. Este curso es presencial con una anotación de modalidad bajo virtual.
2. Se utilizará el entorno virtual en la plataforma Mediación virtual de la Universidad de Costa Rica, con el propósito de que los estudiantes puedan obtener de esta fuente virtual algunos materiales de lectura y de apoyo a los contenidos del curso. Es responsabilidad de cada estudiante revisar semanalmente el entorno virtual.
3. Todos los exámenes, pruebas cortas o tareas se realizarán y recibirán presencialmente.
4. Las horas de consulta están estipuladas en la presentación de este curso y se ofrecerán en el cubículo 2 en el edificio de cubículos, ubicado detrás de la Biblioteca de la Sede. No se atenderán consultas vía telefónica ni por correo electrónico. Eventualmente se podrían plantear discusiones de algún tema del curso en la plataforma, ya sea por correo o por medio de un foro que algún participante plantee.
5. El horario del curso comprende las horas de contacto presencial y las horas de atención únicamente y solo en ese tiempo la profesora estará disponible para atender a los estudiantes, salvo que concertadamente se haya dispuesto de un espacio de consulta fuera de ese horario.
6. Las clases serán impartidas presencialmente, no serán asincrónicas, sino que cada semana la profesora proporcionará una lección a los estudiantes presentes en el aula destinada para el curso, no habrá materiales virtuales que se suban antes o después de la clase, cada estudiante estará en la obligación de tomar sus propios apuntes.
7. En este curso es indispensable que el estudiante realice las prácticas y tareas de manera puntal, las prácticas se ejecutarán en clase; en este curso el estudiante debe evitar faltar a clases porque es en la explicación de cada semana donde se va adquiriendo la competencia y la destreza para el análisis.
8. Por acuerdo de la Sección de Filología, tomado el 10 de agosto de 2022, en reunión de Sección se dispuso que todos los cursos de carrera contemplaran un porcentaje para reforzar la competencia en redacción y ortografía, el cual se deberá desglosar en la rúbrica de cada

práctica evaluativa, esto en atención al perfil de salida del estudiante de la Carrera de Bachillerato en la Enseñanza del Castellano y la Literatura.

9. En este curso no se permite el uso del teléfono celular ni de ningún otro dispositivo electrónico durante el desarrollo de la lección.

E. Evaluación

Dos evaluaciones parciales	60%
Un trabajo de investigación	40%

F. Cronograma

Semana	Fecha	Actividades
Semana I	13 de agosto	Introducción a la temática del curso
Semana II	20 de agosto	Marco histórico cultural para el nacimiento de las lenguas romances
Semana III	27 de agosto	Marco etnolingüístico para el nacimiento de las lenguas romances
Semana IV	3 de setiembre	Latín vulgar
Semana V	10 de setiembre	El paso del latín vulgar a las lenguas romances
Semana VI	17 de setiembre	Rasgos lingüísticos en la conformación de las lenguas romances
Semana VII	24 de setiembre	Fenómenos fonéticos
Semana VIII	1 de octubre	**Primera evaluación**
Semana IX	8 de octubre	Fenómenos fonológicos
Semana X	15 de octubre	Fenómenos morfológicos
Semana XI	22 de octubre	Fenómenos sintácticos
Semana XII	29 de octubre	*Congreso sobre Narrativas del Cuerpo*
Semana XIII	5 de noviembre	Fenómenos semánticos
Semana XIV	12 de noviembre	Derivación léxica
Semana XV	19 de noviembre	El español medieval
Semana XVI	26 de noviembre	**Segunda evaluación** **Entrega del trabajo de investigación**

Nota: El trabajo de investigación demanda muchas horas de investigación con diccionarios especializados, por lo cual se le recomienda a los estudiantes que inicien el proceso en las primeras dos semanas del curso, la fecha de su presentación que será el 26 de noviembre en el horario ordinario de clase. El trabajo se entregará físicamente, impreso y no requiere presentación oral.

G. Bibliografía

Darbord, Bernard y Bernard Pottier (1994). *La Langue espagnole. Éléments de grammaire historique*, 2a ed. París: Nathan.

Echenique Elizondo, María Teresa y María José Martínez Alcalde (2011). *Diacronía y gramática histórica de la lengua española*, 4a ed. Valencia: Tirant Humanidades.

García de Diego, Vicente (1970). *Gramática histórica española*, 3a ed. Madrid: Gredos.

Jauralde Pou, Pablo (1973). *Introducción al conocimiento de la lengua española.* Madrid: Editorial Everest.

Lapesa, Rafael (1980). *Historia de la lengua española.* Madrid: Gredos.

Lathrop, T. A. (1984). *Curso de gramática histórica española*. Barcelona: Ariel.

Lloyd, Paul M. (1993). *Del latín al español*, vol. 1. *Fonología y morfología históricas de la lengua española*. Madrid: Gredos.

Menéndez Pidal, Ramón (1973). Manual de gramática histórica española. Madrid: Espasa Calpe.

Moreno Fernández, Francisco (2005). *Historia social de las lenguas de España*. Barcelona: Editorial Ariel.

Obediente Sosa, Enrique (2000). *Biografía de una lengua. Nacimiento, desarrollo y expansión del español*. Editorial LUR.

Ostler, Nicholas (2006). *Empires of the World*. Londres: Harper Perennial. ISBN 978-0-00-711871-7.

Penny, Ralph (2006). *Gramática histórica del español,* 2a ed. Barcelona: Editorial Ariel.

Thomas, Jean-Michel (2007). *Philologie et histoire de la langue espagnole*. París: L'Harmattan.